



Bruxelles, den 13.10.2015
COM(2015) 491 final

2006/0058 (CNS)

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Den 25. og 30. april 2007 underskrev Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side en lufttransportaftale ("lufttransportaftalen mellem EU og De Forenede Stater"). Formålet med aftalen var bl.a. at lette udbygningen af mulighederne inden for international lufttransport ved at åbne adgangen til markederne og skabe størst mulige fordele for forbrugerne, luftfartsselskaberne, arbejdskraften og befolkningerne på begge sider af Atlanterhavet.

For EU's vedkommende er både Unionen og dens medlemsstater parter i aftalen. Alle medlemsstater har afsluttet ratificeringsprocessen i 2014. Republikken Kroatien vil tiltræde aftalen efter den procedure, der er fastsat i akten om vilkårene for Kroatiens tiltrædelse til EU.

Det foreliggende forslag ændrer Kommissionens oprindelige forslag (2006/0058 (CNS))¹, navnlig for at tage højde for Lissabontraktatens ikrafttræden. For at lette Rådets behandling af forslaget forelægges hele den relevante tekst som et ændret forslag.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Ikke relevant

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Ikke relevant

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Ikke relevant

¹ [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?qid=1427727730466&uri=CELEX:52006PC0169\(02\)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?qid=1427727730466&uri=CELEX:52006PC0169(02))

Ændret forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har på Det Europæiske Fællesskabs og medlemsstaternes vegne forhandlet om en lufttransportaftale med Amerikas Forenede Stater (i det følgende benævnt "aftalen") i overensstemmelse med Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger.
- (2) Aftalen blev underskrevet den 25. og 30. april 2007. Aftalen bør godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Lufttransportaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Amerikas Forenede Stater på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen") godkendes hermed på Unionens vegne.

2. Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, som på Unionens vegne er beføjet til at deponere det godkendelsesinstrument, der er omhandlet i aftalens artikel 26, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen, og meddeler følgende:

"Som følge af Lissabontraktatens ikrafttræden den 1. december 2009 er Den Europæiske Union trådt i stedet for og har efterfulgt Det Europæiske Fællesskab, og fra den dato udøver den alle Det Europæiske Fællesskabs rettigheder og påtager sig alle dets forpligtelser. Henvisninger i aftalen til "Det Europæiske Fællesskab" gælder i givet fald som henvisninger til "Den Europæiske Union".

Artikel 2

1. Den Europæiske Union repræsenteres af Kommissionen i det fælles udvalg, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 18.

² EUT C 81 E/01 af 15.3.2011.

2. Kommissionen fastlægger, efter høring af et særligt udvalg nedsat af Rådet, hvilken holdning Unionen skal indtage i det fælles udvalg for så vidt angår spørgsmål, der henhører under aftalens artikel 14 og 20.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*